

LES
PERSONES

人们



LES PERSONES

Diàleg A

- Bona tarda. Disculpi, vostè és la senyora Riccetti?
 - No, s'equivoca. Jo em dic Font. La persona que busca és aquella senyora d'allà.
-

Diàleg B

- Jo sóc l'Ingrid. I tu, qui ets?
 - Em dic Pau. Sóc el cap de vendes. I aquella, qui és?
 - No la coneixes? És la Marta! És d'Olot.
-

Diàleg C

- Hola, Manel.
- Hola, Andrea. Com va això?
- Mira, anar fent. Et presento el senyor Etxebarria.
- Molt de gust.
- Igualment.



对话 A

- 下午好。打扰一下，您是Riccetti女士吗？
 - 不是，您弄错了。我是Font。您找的人是那边的那位女士。
-

对话 B

- 我叫Ingrid。你呢，你是谁？
 - 我叫Pau。我是销售负责人。那位女士是谁？
 - 你不认识她吗？她是Marta！她来自Olot。
-

对话 C

- 你好，Manel。
- 你好，Andrea。你过得怎么样？
- 还行。我给你介绍Etxebarria先生。
- 非常荣幸认识您。
- 我也是。

Diàleg D

- És la primera vegada que ve?
 - Sí. Em puc fer sòcia?
 - És clar que sí. Ha de portar una fotografia.
 - Sí, tingui.
 - El seu nom?
 - Andrea Carola Puig
 - Carola és el cognom?
 - No, és el nom. El cognom és Puig.
 - Com s'escriu?
 - Amb i d'Itàlia i ge de Girona.
Vol que li ensenyi el passaport?
 - No cal, gràcies. Té telèfon?
 - Sí, un mòbil, és el 625 097 438.
 - Adreça?
 - Avinguda del Pallars, 25, entresòl 4a.
 - Molt bé.
Tingui, ja pot venir quan vulgui.
 - Moltes gràcies.
 - De res.
-

Diàleg E

- Digui?
- Que hi ha en Miquel?
- Jo mateix. Amb qui parlo?
- Sóc l'Ernest. Que no em coneixes?
- Ei, Ernest! Quina sorpresa! Com va?

对话 D

- 您是第一次来这儿吗？
 - 是。我可以成为会员吗？
 - 当然可以。您需要带来一张照片。
 - 明白，给您。
 - 您的名字？
 - Andrea Carola Puig
 - Carola 是姓？
 - 不是，是名字。Puig是姓。
 - 怎么写？
 - i 是 Itàlia 的i， ge 是Girona的ge。
您想要我给您看护照吗？
 - 不需要，谢谢。您有电话吗？
 - 有，是手机，号码是625 097 438。
 - 住址？
 - Pallars大道 25号，底层阁楼4户。
 - 很好。
给您，从现在起，您想什么时候来，就可以什么时候来。
 - 非常感谢。
 - 不客气。
-

对话 E

- 请讲？
- Miquel在吗？
- 我就是。谁打电话？
- 我是Ernest。怎么你听不出我吗？
- 啊，Ernest！真令人惊喜！你怎么样？